

## Éditorial

### Rien vu venir et Paf !

C'est arrivé d'un coup. On ne peut pas dire qu'on ne savait pas, qu'on n'était pas prévenu. Et pourtant. Stupéfaction !

À bien y réfléchir, il y avait quelques signes avant coureur. Cette voix de baryton qui couvrait la musique déjà forte dans sa chambre. Ces vacances en Bulgarie et la découverte « des poils au zizi ». L'intéressé se plaisait à répéter haut et fort nous faisant alors apprécier à sa juste mesure le confort de ne pas toujours être compris de la langue du pays.

Nous aurions pu également suspecter le programme « essorage » de notre machine à laver rétrécissant sérieusement, mais de façon sélective, jeans et polaires.

Aurions-nous été jusqu'à consulter un médecin voyant qu'Hugo le « petit grand frère » de Paul était devenu vraiment son « petit petit frère » ? N'exagérons pas trop.

Nos rassurants réflexes de parents nous faisaient dire qu'il était encore proche le temps des apprentissages de la marche, du boire et manger, de la parole, du vélo, du ski, ainsi que celui des convenances que la vie en société impose : ne plus demander noms et âges des caissières des supermarchés, ne plus dire bonjour à tous les passants de la rue. Des étapes avaient été franchies.

Il n'y avait pas si longtemps que notre peur de l'inconnu s'était apaisée, que notre confiance en cet être différent avait grandi et s'était renforcée. Pas si longtemps qu'en nous apprivoisant mutuellement nous avions aussi appris à nous protéger des idées courtes et lapidaires.

À l'instar des parents ordinaires que l'évolution soudaine de leur enfant surprend, notre vie avec le handicap pouvait bien avoir ajouté un peu plus à notre envie de confiner l'enfance, de préserver ce temps des regards

complices. Ce temps où, à l'extraordinaire de la situation, l'excuse de l'enfance couplée à celle du handicap venait mettre un petit coup de canif au conformisme et à l'ordre établi.

Oui, pas si longtemps et pourtant, ce temps-là est passé, sur les photos écornées, aux détours des carnets de route de nos vacances, dans cette armoire aux piles de vêtements trop courts.

Le changement de notre machine à laver, le retrait des piles de l'horloge, rien n'y fait, le temps s'écoule, les enfants grandissent, les parents vieillissent.

Je garde une fascination pour la question de l'adolescence, comme si elle supplantait le sujet.

Chacun de nous, adultes, avons été adolescents. L'adolescence se construit également avec des individus ayant franchis cette période de la vie et devenus homme ou femme ensuite.

Dans notre rôle d'adulte, il est probablement plus « confortable », plus rassurant tout au moins de nous dire « ils font leurs crises d'adolescence ». Cela nous pose, d'emblée, en spectateurs totalement passifs et fatalistes, totalement détachés de ce que notre enfant devenu adolescent vit.

Pour autant, est-ce aussi anodin pour des parents d'observer le passage de l'enfance vers la vie d'adulte d'un être que l'on a mis au monde ?

Voir son enfant devenir adolescent est une joie, une satisfaction ultime et puis c'est aussi d'une violence et d'une cruauté sans nom, jamais exprimées, jamais conceptualisées, jamais avouées.

Pourtant, quel sacré coup de boomerang que ce temps qui passe et qui vous revient en direct dans la nuque ! Rien vu venir et paf ! c'est là...

**Olivier Raballand**

# sommaire

## événements

Un nouveau colloque en 2013 ..... p.3

## actions culturelles

Les nouveaux projets pour 2012/2013 .....p.4-5



Festi'malles 2012 ..... p.5

## éditions

À paraître ..... p.6



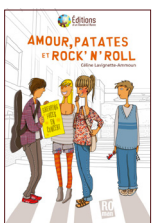
Entretien avec... Brunella Baldi .....p.7-8



Dernières parutions..... p.9



2012 : année de l'autisme : deux livres à découvrir aux Éditions d'un Monde à l'Autre . . . p.10



Les Éditions d'un Monde à l'Autre à l'honneur à la bibliothèque de Rezé..... p.11

## vie associative

Nos partenaires pour 2012/2013 ..... p.12

Un nouveau site internet / une page facebook...p.13



## zoom sur...

Lilavie..... p.13

## agenda

Stands des éditions d'un Monde à l'Autre dans les festivals et salons, lectures en librairie, rencontres avec les auteurs ..... p.14

## bulletin de souscription

Souscription pour la prochaine parution de l'album «Et Patati... Et Patata» ..... p.15

### Rédacteurs :

Élisabeth Chabot  
Olivier Raballand

### Graphisme :

Guillaume Gombert

### Mise en page :

Marie-Odile Houssais

# événements

## Un nouveau colloque en 2013

Le **4 avril prochain**, à l'école d'architecture de Nantes, aura lieu le troisième colloque de l'association Grandir d'un Monde à l'Autre ayant pour thème les relations entre les personnes en situation de handicap, les parents et les professionnels.

### Construire ensemble, est-ce possible ?

#### Extrait de l'argumentaire

« Aujourd'hui encore, lorsque le handicap se révèle, la personne concernée et sa famille se voient basculer dans un univers inconnu jusqu'alors. Un univers fait de lieux, de techniques, de savoirs, de mots, de machines parfois, et d'êtres incontournables : les professionnels !

Ces parents, confrontés quotidiennement à la réalité du handicap *ils en savent quelque chose*. Un quotidien fait d'incertitudes, d'attachement et de découvertes réciproques, de tentatives spontanées, d'espoirs, d'inquiétudes, de culpabilité *le handicap, ça les travaille et ils ont à en dire !*

Les uns seraient empêtrés dans leurs souffrances, leurs défenses, plus ou moins bien entendues, comprises par les professionnels. Les autres seraient murés dans une distance, un savoir, une technicité aggravant le désarroi des parents.

**Alors, parents/professionnels : une rencontre impossible ? Quelle place à prendre pour la personne concernée ?**

Explorer ces questions, interroger nos pratiques, nos expériences, c'est l'objet de ce colloque, qui s'adresse autant aux personnes en situation de handicap et à leurs proches qu'aux professionnels ».

**Rendez-vous le jeudi 4 avril, de 8h30 à 17h30, amphithéâtre de l'école d'architecture de Nantes.**

### Intervenants pressentis

**Elisabeth Zucman**, médecin rééducateur, auteure de « Personnes handicapées, personnes valides : ensemble, semblables et différents ».

**Jean-François Chossy**, ex-député, auteur du rapport « De la prise en charge à la prise en compte ».

**Eric Fiat**, philosophe, auteur de « Petit traité de dignité ».

Des tables rondes permettront d'échanger sur des expériences de co-construction pour donner à voir les possibles en la matière.

## Les nouveaux projets pour l'année 2012/2013

### Rêvons ensemble : création d'un livre à l'école Julien Gracq de Nantes

Dans le cadre de son pôle Actions culturelles, l'association Grandir d'un Monde à l'Autre développe des projets longs qui durent une année scolaire entière, visant à sensibiliser les enfants aux différences mais aussi à développer une pratique artistique en créant un livre. Cette année, c'est à l'école publique Julien Gracq de Nantes que verra le jour un nouveau titre pour la collection Petits ruisseaux, grandes rivières créée en juin 2012 pour regrouper ces ouvrages réalisés dans les classes.

L'élaboration de ce projet a démarré en mars 2012 avec l'équipe de l'école Julien Gracq. Comme pour les projets passés, celui-ci est destiné à des élèves issus d'une classe spécialisée et d'une classe ordinaire. Ainsi, 25 élèves de CP et 11 élèves du groupe classe 1 créeront avec nous et plusieurs professionnels un livre qui sera publié par les Éditions d'un Monde à l'Autre en juin 2013.

Le groupe classe 1 est une classe externée de l'Institut d'Éducation Motrice La Marrière, un établissement de l'Association des Paralysés de France, composée d'élèves ayant des handicaps moteurs. Ces enfants sont trois jours par semaine à l'école Julien Gracq et deux jours dans leur institut. À l'école ils sont accompagnés par une équipe pluridisciplinaire composée d'enseignants

spécialisés, d'éducatrices (de jeunes enfants et spécialisées), d'une orthophoniste, de trois aides médico-pédagogiques, d'une kinésithérapeute et d'une orthophoniste.

Entre les mois de novembre 2012 et avril 2013, les élèves de CP et les élèves du groupe classe 1, vont se lancer dans une aventure artistique qui va leur permettre de découvrir des métiers, des domaines artistiques, des lieux culturels et leur offrir un grand terrain d'expression personnelle. Durant ces quelques mois, en suivant des ateliers hebdomadaires animés par divers professionnels (auteur, plasticien, musicien, graphiste), ils vont élaborer ensemble un livre qui contiendra des textes sur le thème des rêveries, des songes et des pensées philosophiques mais aussi un DVD permettant de feuilleter le livre enrichi d'une création sonore.

Ce projet pluridisciplinaire va permettre aux enfants de découvrir l'univers de l'écrit, différentes techniques artistiques et le monde de la création sonore (prise de son, bruitage). Il va surtout donner l'occasion à des élèves qui ne se connaissent pas encore de se rencontrer et de découvrir le plaisir de créer ensemble.

**Élisabeth Chabot**



## Un projet attendu !

« Ce travail collectif, qui rassemble notre groupe et une classe de l'école Julien Gracq, est l'occasion de rencontres à travers une création qui ouvre la porte aux imaginaires. Que l'on soit ou non en situation de handicap, tout le monde sera reconnu comme acteur, comme créateur et, au final, comme auteur. »

L'équipe éducative de l'IEM  
de la Marrière

À découvrir prochainement dans  
Regards d'un Monde à l'Autre n°23  
du mois de décembre, le portrait des  
intervenants.

« En 2011-2012, ma classe de CP/CE1 a participé à deux ateliers hebdomadaires (maths et sciences) avec les élèves de l'IEM, leurs enseignants et les éducateurs. Les élèves de CP ont ainsi pu, dans un cadre pédagogique, côtoyer des enfants porteurs de handicap, travailler avec eux et accepter leurs différences.

Ces rapports créés en classe ont pu être poursuivis sur la cour de récréation et à la cantine.

C'est pourquoi quand Laurence Boisdon-Roux, l'enseignante de la classe 1, m'a proposé de participer avec sa classe au projet de création d'un livre encadré par l'association Grandir d'un Monde à l'Autre, j'ai tout de suite accepté, voyant dans ce projet un moyen enrichissant pour les élèves d'aller à la rencontre de l'autre. »

Ophélie Charon, enseignante en CP  
à l'école Julien Gracq

## Festi'malles 2012 : venez tester des jeux de sensibilisation aux handicaps !



Durant trois jours animateurs, enseignants, bibliothécaires, médiateurs du livre et de la lecture, bénévoles, salariés, seront réunis pour réfléchir sur des pratiques d'animation dans le domaine du livre et de l'écriture. Ils pourront assister à des conférences, des ateliers, des lectures ainsi qu'à un bal littéraire.

Dans le cadre de la 3<sup>ème</sup> édition de ce festival consacré aux pratiques d'animation autour du livre et de l'écriture organisé par plusieurs structures de la région des Pays de la Loire, nous présenterons deux malles pédagogiques sur le handicap (une malle pour les jeunes entre 11 et 15 ans et une malle pour les enfants entre 6 et 11 ans).

Animation proposée le **mercredi 3 octobre à 15h.**

Accès libre dans la limite des places disponibles.  
Espace Forum, stand de l'association Grandir d'un Monde à l'Autre.

**Festi'malles : du 3 au 5 octobre 2012**

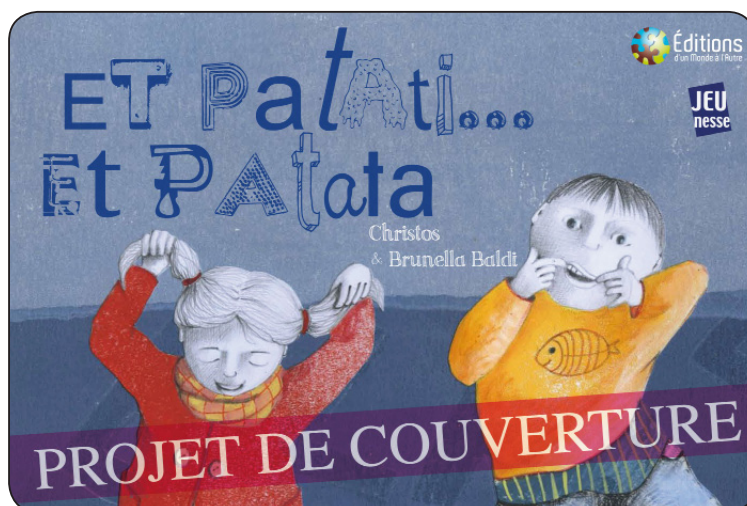
<http://festimalles2012.wordpress.com>



# À paraître

## Et Patati... Et Patata

Une histoire de Christos,  
illustrée par Brunella Baldi



Tom adore parler. Il papote, il bavarde et il gesticule beaucoup. Ses copains de l'école le trouvent gentil mais parfois ils en ont assez de l'entendre et ils le mettent de côté. Un jour, une nouvelle élève arrive. Elle est différente. Elle est muette. Tom est le seul à aller vers elle.

Cette histoire a été écrite par **Christos** pour des enfants à partir de 4 ans. Le texte, chantant, raconte la rencontre entre deux enfants que tout semble opposé et qui, pourtant, vont devenir de grands amis. Le handicap y est abordé « de façon naturelle comme le font les enfants qui appréhendent le handicap de manière plus spontanée que nous » dit Christos. Celui-ci voulait surtout écrire une histoire sur la joie de l'enfance, handicap ou pas.

La musicalité du texte (Christos est aussi parolier) associée à des illustrations très poétiques met d'ailleurs particulièrement en avant l'insouciance de l'enfance et l'esprit joyeux des deux personnages.

L'album est illustré par l'illustratrice italienne, **Brunella Baldi**, qui vit et travaille à Florence. Elle a illustré de nombreux textes pour la jeunesse publiés en Italie, en France et en Belgique.

[www.brunellabaldi.it](http://www.brunellabaldi.it)

Lire l'entretien en pages 7 et 8.

**Christos** a publié une dizaine de livres pour la jeunesse. Il est aussi auteur de chansons pour différents groupes de musique.

<http://christoso.free.fr>

Lire aussi l'entretien dans Regards d'un Monde à l'Autre n° 21 :

[www.mondealautre.fr/rencontre-avec-christos-lma-44-220.html](http://www.mondealautre.fr/rencontre-avec-christos-lma-44-220.html)

Et Patati... Et Patata  
Album jeunesse à partir de 4 ans  
Format 16 x 24 cm à l'italienne  
40 pages  
ISBN : 978-2-918215-18-9  
Prix de vente publique : 13 euros  
Prix de souscription : 11 euros  
Sortie prévue : début novembre 2012

Pour nous aider à publier cet album, nous lançons une souscription et proposons un tarif d'achat préférentiel valable jusqu'au 26 octobre 2012.

*Bulletin de souscription  
en fin de lettre (page 15) ou télé-  
chargeable sur notre site*

## Entretien avec... Brunella Baldi

Illustratrice de Et Patati... Et Patata



[Editions D'un Monde à L'Autre] : Bonjour Brunella Baldi. Pouvez-vous vous présenter à nos lecteurs ?

[Brunella Baldi] : J'aimerais commencer par un texte de présentation assez bref que j'ai écrit il y a quelques années dans un atelier d'écriture et que j'utilise quand on me demande un CV un peu fantaisiste.

"Je suis née dans un village peuplé de gens étranges et ombrageux situé tout au bout d'une route longue et tortueuse, au sommet d'une presque montagne, au milieu de bois de châtaignes et de chênes.

Je suis arrivée par un après-midi de neige quand on laissait encore les enfants naître chez eux dans un lit qui avait déjà l'odeur familiale. Toute petite, je me cachais sous les tables pour dessiner sans être dérangée en essayant de transformer mon chat en trapéziste et en courant comme une folle sur de dangereuses charettes que je construisais moi-même. Puis, en grandissant, j'ai entrepris une carrière de saltimbanque ou de danseuse, si vous préférez, tout en continuant à dessiner avec tout ce qui me tombait sous la main."

[EDMA] : Quel est votre votre parcours professionnel ?

J'ai fait mes études au lycée artistique Leon Battista Alberti à Florence et juste après, j'ai abandonné couleurs et pinceaux pour déménager à Paris où j'ai achevé ma formation de danseuse. Il y a seulement quelques années, en 2002 si je me souviens bien, j'ai recommencé un peu à dessiner, puis j'ai suivi plusieurs cours

organisés par la Fondation Internationale d'illustration enfantine de Sarmede en étudiant avec Linda Wolfsgruber, Józef Wilkon, Svjetlan Junakovic.

Mon premier livre est sorti en 2008. Pendant des années, j'ai partagé mon temps entre le dessin et la peinture. Cette année, je me dédierai uniquement à l'illustration.

[EDMA] : Comment définiriez-vous votre univers artistique ?

Venteux, en déséquilibre et onirique.

Dans la création d'un livre, il existe les mêmes règles que dans la construction chorégraphique : les entrées, les sorties, les couleurs, les rythmes, les pleins et les vides... Je pense que mon travail est complémentaire avec celui de la danse et du théâtre. J'aime créer des visions en mouvements avec des points de vue et des perspectives particulières. J'aime illustrer la poésie ou n'importe quelle narration qui me laisse la liberté de bouger et de trouver mon rythme. Je voudrais emprunter deux définitions données par mon éditeur italien : "un univers tendu sur un brin d'herbe", "très douée pour illustrer l'invisible".

[EDMA] : Quelles sont vos sources d'inspiration privilégiées dans l'élaboration de vos dessins ?

Les mots et même parfois un seul mot. Le monde qui m'entoure. Tout ce qui a existé avant aujourd'hui. Le jardin qui entoure mon atelier.



[EDMA] : Quelles sont les techniques artistiques que vous utilisez le plus souvent ?

C'est assez difficile à résumer. Quand ils viennent dans mon atelier, j'ai des amis qui disent que je devrais faire des vidéos pour pouvoir mieux les expliquer.

La première chose que je peux vous dire est que je me salis beaucoup parce que je travaille avec des couleurs à l'huile et en chalcographie (gravure sur cuivre) et que la base de toutes les planches est le monotype (technique d'impression). Je travaille par couches successives donc à chaque fois que j'intègre une nouvelle couleur, je fais un nouveau passage d'impression. Puis, j'utilise le collage et pour les détails, je me sers des acryliques et des crayons de couleurs.

[EDMA] : Vous avez accepté notre proposition d'illustrer le texte de Christos « Et Patati... Et Patata ». Qu'est-ce qui vous a plu dans cette histoire ?

J'ai aimé la complicité qui se dégage entre les deux personnages et le thème de la diversité abordé avec délicatesse et sensibilité.

[EDMA] : Sans vraiment dévoiler le travail qui est en cours, comment imaginez-vous les deux personnages principaux de cette histoire ?

Sympathiques, joyeux, très joueurs et colorés.

[EDMA] : Est-ce qu'en Italie, la question du handicap est souvent traitée en littérature jeunesse ? Avez-vous déjà participé à de tels projets ?

Je ne saurais dire avec certitude quelles maisons d'édition et quelles problématiques sont abordées mais il existe certainement

de la littérature sur le sujet du handicap. Personnellement, j'ai illustré deux livres sur la violence faite aux mineurs et là, on arrive sur un autre terrain encore plus difficile à raconter.

[EDMA] : Quelle est votre actualité du moment et quels sont vos autres projets ?

Je travaille sur plusieurs livres, un pour un éditeur autrichien et deux autres pour des éditeurs français. Un livre écrit par quelqu'un de très célèbre va sortir en octobre aux Éditions San Paolo mais pour le moment, je ne peux pas encore dire qui c'est ; vous le découvrirez en continuant à suivre l'actualité de mon blog\*. Par ailleurs, j'attends la réponse d'un éditeur allemand. Croisez les doigts pour moi !!!

[EDMA] : Travaillez-vous souvent avec des éditeurs français ?

J'ai déjà travaillé avec des éditeurs français et j'espère pouvoir continuer. J'aime beaucoup le marché français de l'édition et l'attention particulière portée à la littérature enfantine. Le premier livre que j'ai eu à illustrer était un recueil de poèmes « La chambre des astres » de Gilles Brulet sorti en 2010 pour Soc & Foc. Cette année, j'ai travaillé sur un texte de Vanessa Simon Catelin « Peau de Lapin » sorti chez Motus Éditions.

Propos recueillis par **Élisabeth Chabot**, traduits de l'italien par **Viviane Riot**, que nous remercions chaleureusement.

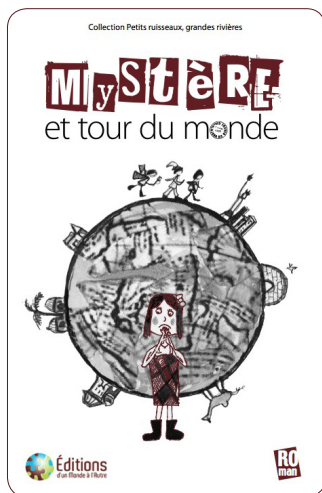
\* [www.brunellabaldi.blogspot.fr](http://www.brunellabaldi.blogspot.fr)

Site : [www.brunellabaldi.it](http://www.brunellabaldi.it)



# Dernières parutions

Viennent de paraître : deux livres réalisés dans le cadre des actions culturelles de notre association.



## Mystère et tour du monde

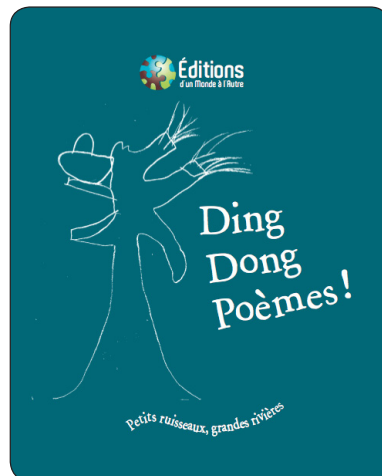
« Les parents de Shannon ont disparu. Du haut de ses dix ans, la fillette, aidée de son oncle et de deux amis aussi exceptionnels qu'étranges, mène l'enquête non sans peine. Elle doit faire face à des situations effrayantes, s'adapter à des contrées étrangères et oublier qu'elle n'a que dix ans. La vie de ses parents en dépend. »

Ce roman, écrit et illustré par des élèves de 5<sup>ème</sup> et d'ULIS<sup>1</sup> du collège Notre-Dame du Loroux-Bottreau nous transporte dans une aventure palpitante placée sous le signe de la magie et des voyages. Nous parcourons avec les personnages les grandes métropoles de New York, Sydney ou Shangaï mais aussi les capitales moins connues du Groenland et du Bénin, découvrant ainsi la richesse des diversités culturelles.

117 pages

Format 12x18 cm

Prix de vente : 10 euros



## Ding Dong Poèmes !

Ce livre présente onze textes poétiques sur le thème de l'Autre et des sentiments éprouvés face à cet Autre différent et semblable. Ces poèmes ont été écrits par les élèves de CE2 et de CLIS<sup>2</sup> de l'école Jules Ferry de Saint-Mars-la-Jaille et sont accompagnés de dessins réalisés à l'encre et à l'aquarelle par les élèves également.

44 pages

Format 15x13,5 cm

Prix de vente : 12 euros

Ces deux titres font partie  
d'une nouvelle collection intitulée  
« Petits ruisseaux, grandes rivières ».



<sup>1</sup> ULIS : Unité pour l'Inclusion Scolaire

<sup>2</sup> CLIS : Classe pour l'Inclusion Scolaire

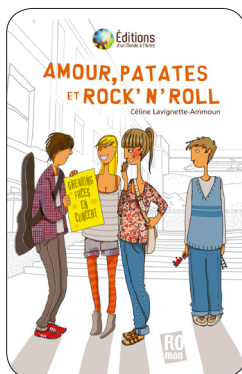
# 2012 : année de l'autisme

Deux livres à découvrir aux Éditions d'un Monde à l'Autre

## Amour, patates et rock'n'roll

Roman de Céline Lavignette-Ammoun

Ce roman, destiné aux adolescents, aborde l'autisme avec plein d'humour. C'est justement ce qui fait sa force : traiter le handicap avec une légèreté qui ne minimise pas le sujet. *Amour, patates et rock'n'roll* raconte l'histoire de Julia une adolescente qui, à cette période de la vie où le regard de l'autre compte plus que tout, a bien du mal à assumer l'existence d'un frère autiste.



12x18 cm, 226 p.  
ISBN : 978-2-918215-10-13  
Prix de vente : 15 euros

## Mon petit frère de la lune

Album/DVD de Frédéric Philibert.



Avec la candeur de ses yeux d'enfants, une petite fille décrit son frère qui ne fait rien comme les autres enfants. Elle aimerait le faire rire mais il ne dit rien et regarde toujours le ciel. Ses parents disent qu'il n'est pas vraiment comme tout le monde. Étonnée, la petite fille l'observe alors beaucoup et essaie de l'attirer dans ses jeux.

Le livre est vendu avec le film d'animation réalisé par Frédéric Philibert en 2007 et produit par Sacrebleu.



Livre publié avec l'aide de la Fondation Orange.

Fondation Orange 

## Autour de « Mon petit frère de la lune » de Frédéric Philibert

**À lire** : Entretien avec **Ron Dyens**, producteur, dans Regards d'un Monde à l'Autre n° 20 : [www.mondealautre.fr/entretien-avec-ron-dyens-producteur-de-films-chez-sacrebleu-productions-lma-42-202.html](http://www.mondealautre.fr/entretien-avec-ron-dyens-producteur-de-films-chez-sacrebleu-productions-lma-42-202.html)

Entretien avec **Frédéric Philibert**, auteur, dans Regards d'un Monde à l'Autre n° 17 : [www.mondealautre.fr/entretien-avec-frederic-philibert-lma-38-160.html](http://www.mondealautre.fr/entretien-avec-frederic-philibert-lma-38-160.html)

**À écouter** : Emission « À plus d'un titre » du 21 avril 2012 sur la radio RCF : [www.rcf.fr/radio/rcf42/emission/135383/327583](http://www.rcf.fr/radio/rcf42/emission/135383/327583)

**Rencontres avec Frédéric Philibert** à la médiathèque de Rezé et à la librairie L'Odysée à Vallet mardi 23 et mercredi 24 octobre 2012 à 20h30 (Voir page suivante et rubrique agenda).

# Les Éditions d'un Monde à l'Autre à l'honneur à la bibliothèque de Rezé

La bibliothèque invite Frédéric Philibert le mardi 23 octobre 2012 et à cette occasion met un coup de projecteur sur les éditions rezéennes « d'un Monde à l'Autre ».

Dans le cadre de sa programmation annuelle, la bibliothèque de Rezé invite régulièrement des auteurs et organise des animations pour tous les publics. À l'automne, elle mettra en avant notre maison d'édition en organisant plusieurs temps forts :

◆ **Samedi 20 octobre 2012 à 16h** dans le cadre des Millefeuilles, lecture en français et en langue des signes française du roman de Francisco Arcis, « Mon ami Lucien ». Lecture par la comédienne Valérie Lecat et traduction en langue des signes française par l'association TAC. Pour tout public à partir de 7 ans.

◆ **Mardi 23 octobre 2012 à 19h**, rencontre-projection avec Frédéric Philibert. Auteur de l'album/DVD « Mon petit frère de la lune » que nous avons publié en décembre 2011 et réalisateur du film du même nom, Frédéric Philibert présentera ces deux créations qui parlent de l'autisme et qu'il a imaginées avec sa famille. Rencontre traduite en langue des signes françaises.

À l'occasion de cette rencontre, les Éditions d'un Monde à l'Autre présenteront leurs publications.

◆ **Du mardi 16 au samedi 27 octobre 2012** aux horaires d'ouverture de la bibliothèque : consultation libre du film d'animation « Mon petit frère de la lune » de Frédéric Philibert. Espace Enfants. Renseignements auprès des bibliothécaires.

Détails pratiques dans la rubrique « Agenda » et compléments d'informations sur le site de la médiathèque Diderot : <http://bibliotheque.reze.fr> : « Rubrique Rendez-vous/Rencontres littéraires »

## Portraits



Frédéric Philibert est réalisateur de film d'animation et anime des ateliers en arts visuels avec des enfants et des adultes à Saint-Étienne. En 2007, il a écrit et réalisé avec sa compagne, Anne Dupoizat et ses enfants Coline et Noé Philibert, un petit film d'animation sur l'autisme. Dans ce film Coline présente son frère Noé qui est autiste. En 2011, les Éditions d'un Monde à l'Autre avec Frédéric Philibert ont fait de ce film un album pour les enfants. Il est aujourd'hui diffusé avec le film et complété de quelques informations générales sur l'autisme.

Voir présentation détaillée en page 10.



Francisco Arcis est éducateur spécialisé et auteur jeunesse depuis de nombreuses années. Il réside en Franche-Comté. En 2010, nous avons publié son roman « Mon ami Lucien ». Destiné aux jeunes lecteurs à partir de 7 ans, il raconte l'accueil fait à Lucien, un enfant trisomique, par les élèves de sa classe. Sa différence intrigue, interroge mais surtout provoque des moqueries de la part d'une bande de garçons menée par Grégory. Pourtant, Lucien va bouleverser les alliances et secouer les préjugés, notamment grâce à l'amitié que va lui porter Arnaud.

À lire : entretien avec Francisco Arcis dans Regards d'un Monde à l'Autre n° 15 sur le site [www.mondealautre.fr](http://www.mondealautre.fr), rubrique « Lettre d'infos ». « Mon ami Lucien » en vente : 9 euros.

# Nos partenaires pour cette année 2012/2013

## Fondation HSBC pour l'Éducation

La Fondation a soutenu le projet au collège Notre-Dame du Loroux-Bottereau en 2011/2012 (voir la présentation du roman « Mystère et tour du monde » page 9). La Fondation renouvelle son soutien pour nous permettre de développer de nouveaux projets d'actions culturelles.

Fondation HSBC  
pour l'Éducation

## La Fondation de France

La Fondation de France apporte son soutien à la réalisation en cours d'un film documentaire de 52 minutes sur la vie affective et la parentalité des personnes déficientes mentales.



## Le Comité National Coordination Action Handicap - CCAH

Le comité apporte également son concours financier dans le projet de film sur la parentalité des personnes déficientes mentales.

[www.ccah.fr](http://www.ccah.fr)



## La Ville de Rezé

Grâce à la Ville de Rezé, les salariés et bénévoles de l'association disposent d'un bureau pour mener à bien leurs missions. La Ville soutient aussi l'ensemble de nos actions par une aide financière.



## Le Conseil régional des Pays de la Loire

Le Conseil régional des Pays de la Loire apporte son soutien à notre association en finançant un emploi tremplin mais aussi par le biais de sa mission Livre et lecture qui nous aide à participer à des salons et événements et apporte son concours dans la réalisation du catalogue papier des Editions d'un Monde à l'Autre.



## Nantes Métropole

Nantes Métropole soutient également le poste emploi tremplin.



## La DRJSCS (Direction Régionale de la Jeunesse, des Sports et de la Cohésion sociale)

Grâce au soutien de la DRJSCS nous préparons une malle pédagogique sur le handicap pour les enfants entre 6 et 11 ans qui sera disponible en prêt gratuit.

[www.pays-de-la-loire.drjscs](http://www.pays-de-la-loire.drjscs)



PRÉFET  
DE LA RÉGION  
PAYS DE LA LOIRE



Grandir  
d'un Monde  
à l'Autre



## Un nouveau site Internet pour Grandir d'un Monde à l'Autre en octobre !

2012 serait l'année du changement. C'est ce qu'on entend dire. Aussi, avant qu'il ne soit trop tard (la fin de l'année approche à grands pas) Grandir a le plaisir de vous annoncer le changement de visage de son site Internet. Encore un peu de patience, il faudra attendre le mois d'octobre pour le découvrir.

Une « nouvelle tête » pour rendre plus lisibles et visibles les trois pôles qui constituent l'association. L'accès au pôle Édition (Éditions d'un Monde à l'Autre), au pôle Actions culturelles et au pôle Événements/informations est simplifié et la lisibilité des actualités de chacun est plus claire.

Dans la rubrique *Qui sommes-nous*, située dans le menu supérieur, vous obtiendrez des informations générales sur notre association ainsi que la présentation de quelques actions réalisées notamment dans le cadre du pôle Actions culturelles.

Le prochain colloque organisé par l'association qui aura lieu en avril 2013 sera présenté sur un site dédié dont l'adresse sera communiquée à l'automne sur le site : [www.mondealautre.fr](http://www.mondealautre.fr).

Les personnes qui souhaitent acheter nos livres et nos films en ligne peuvent se rendre directement dans la **Boutique Grandir**. Elle est accessible depuis la page d'accueil à deux niveaux : le petit carré gris avec le cabas en haut et le bandeau avec les couvertures de livres en bas.

*La Boutique Grandir*



L'adresse du site reste inchangée :

[www.mondealautre.fr](http://www.mondealautre.fr)

N'hésitez pas à aller surfer !

Si vous rencontrez des problèmes pour naviguer merci de nous les signaler : [contac@mondealautre.fr](mailto:contac@mondealautre.fr). N'hésitez pas non plus à nous suggérer des améliorations.

**Grandir est aussi sur le réseau social Facebook**

N'hésitez pas à devenir nos amis sur Facebook :

[www.facebook.com/pages/Association-Grandir-dun-Monde-à-lAutre/232052750188835](http://www.facebook.com/pages/Association-Grandir-dun-Monde-à-lAutre/232052750188835)



## Zoom sur... Lilavie

Cette association a été créée en 2006 mais son activité a démarré dès 2000. Son objectif est de « créer ou conserver un lien social, l'appartenance à la société et la reconnaissance humaine de publics en difficulté avec la lecture. » Elle édite pour cela quatre journaux destinés à des publics ayant des difficultés avec la lecture : des personnes sourdes (Info Fax), des personnes âgées (Vite Lu Adultes âgés), des personnes concernées par l'illettrisme (Vite Lu), des personnes en situation de handicap mental (Vite Lu Lila). Les publications sont envoyées aux lecteurs directement ou aux structures qui les accueillent, chaque mardi et jeudi.

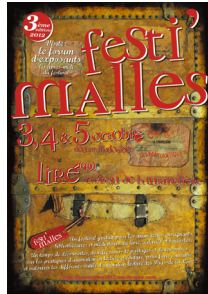
Les quatre journaux ont la première page en commun. La seconde est conçue en fonction du public. Tous les articles sont écrits avec des mots simples, des phrases courtes pour faciliter la compréhension de l'information. Par ailleurs, les lecteurs sont invités à la rédaction grâce à une rubrique dédiée.

[www.lilavie.fr](http://www.lilavie.fr)

## 2<sup>ème</sup> édition de Festi'malles, festival sur les pratiques d'animation en lecture et écriture

Entrée libre pour le forum et accès sur inscription pour les ateliers.  
Château de la Turmelière  
49530 Liré

Contact : Association la Turmelière – Tél. 02 40 09 15 16  
assoturmeliere@fal44.org  
Informations :  
festimalles2012.wordpress.com



Du 3 au 5 octobre 2012 à Liré

## Stand des Éditions d'un Monde à l'Autre à La 25<sup>ème</sup> heure du livre 35<sup>ème</sup> édition

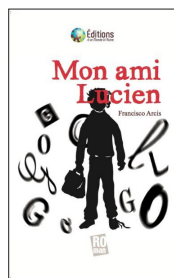
Quai Louis Blanc – 72000 Le Mans  
Informations  
www.24heuresdulivre.fr



Du 12 au 14 octobre 2012 au Mans

## Millefeuilles : lecture à la bibliothèque de Rezé

Lecture en français par Valérie Lecat et signée par l'association TAC du roman «Mon ami Lucien» de Francisco Arcis  
Entrée libre pour tout public à partir de 7 ans (réservation conseillée à partir du 20 septembre)  
Médiathèque de Rezé  
Place Lucien Le-Meut – 44400 Rezé  
Contact : Tél. 02 40 04 05 37  
http://bibliotheque.mairie-reze.fr



Samedi 20 octobre 2012 à 16h à Rezé

## Projection-rencontre avec Frédéric Philibert, auteur et réalisateur de «Mon petit frère de la Lune»

Médiathèque Diderot  
Place Lucien Le-Meut  
44400 Rezé

Contact :  
Tél. 02 40 04 05 37  
Informations :  
http://bibliotheque.mairie-reze.fr



Mardi 23 octobre 2012 à 19h à Rezé

## Rencontre avec Frédéric Philibert autour de son livre « Mon petit frère de la lune » à la librairie L'Odysée

44 Rue François Luneau - 44330 Vallet  
Contact : Tél. 02.40.33.99.03  
odyssee.vallet@aliceadsl.fr  
Informations : www.librairieodyssee-vallet.com

Mercredi 24 octobre 2012 à 20h30 à Vallet

## Journées de l'ANECAMSP sur l'autisme Stand des Éditions d'un Monde à l'Autre

Espace Reuilly – Paris 12<sup>ème</sup>  
Contact : Tél. 01 43 42 09 10  
contact@anecamsp.org  
Informations : www.anecamsp.org

22 et 23 novembre 2012 à Paris

> Retrouvez cette lettre et les précédentes sur le site de Grandir d'un Monde à l'Autre

Association Grandir d'un Monde à l'Autre  
Éditions d'un Monde à l'Autre  
40 rue Jean Jaurès 44400 Rezé  
09 50 23 79 68  
www.mondealautre.fr  
contact@mondealautre.fr

[www.mondealautre.fr](http://www.mondealautre.fr)

# SOUSCRIPTION POUR L'ALBUM Et Patati... Et Patata

écrit par CHRISTOS  
et illustré par BRUNELLA BALDI



Pour les enfants à partir de 4 ans.  
À paraître début NOVEMBRE 2012.

Souscription valable jusqu'au  
26 octobre 2012.

*Tom adore parler. Il papote, il bavarde et il gesticule beaucoup. Ses copains de l'école le trouvent gentil mais parfois ils en ont assez de l'entendre et ils le mettent de côté. Un jour, une nouvelle élève arrive. Elle est différente. Elle est muette. Tom est le seul à aller vers elle.*

Cette histoire raconte la rencontre entre deux enfants que tout semble opposer et qui, pourtant, vont devenir de grands amis.

Le handicap y est abordé «de façon naturelle comme le font les enfants qui appréhendent le handicap de manière plus spontanée que nous» dit Christos.

<http://christoso.free.fr>  
[www.brunellabaldi.blogspot.fr](http://www.brunellabaldi.blogspot.fr)

Format : 16 X 24 cm à l'italienne  
40 pages couleur  
Prix de vente public : 13 €  
ISBN : 978-2-918215-18-9

Sortie prévue : début novembre 2012  
Vente en librairie et sur le site des Éditions d'un Monde à l'Autre.



Éditions  
d'un Monde à l'Autre

A lire : interview de Christos dans la lettre d'information n°21 de juin 2012 et celle de Brunella Baldi dans celle de septembre 2012 accessibles en ligne [www.mondealautre.fr](http://www.mondealautre.fr)

## SOUSCRIPTION VALABLE JUSQU'AU 26 OCTOBRE 2012

Je désire participer à la souscription de l'album **Et Patati... Et Patata** de Christos et Brunella Baldi

**tarif préférentiel de 11 euros**

par exemplaire au lieu de 13 euros.

Je commande ..... exemplaire(s) de l'ouvrage au prix unitaire de 11 €,

soit un total de : ..... euros.

- Je passe retirer mon livre au local de l'association Grandir (40 rue Jean Jaurès à Rezé, en téléphonant avant ma visite au 09 50 23 79 68)
- Je souhaite le recevoir à mon adresse et j'ajoute 3 € de participation à l'envoi (si je commande d'autres exemplaires, j'ajoute, pour l'envoi, 1 € de + par exemplaire supplémentaire)

Total commande : ..... euros

Nom, Prénom (en majuscules) : .....

Structure : .....

Adresse : .....

Mél et/ou tél. : .....  
(pour vous annoncer la date de parution)

Merci d'adresser ce bulletin et le règlement par chèque  
aux Éditions d'un Monde à l'Autre  
40 rue Jean Jaurès – 44400 Rezé (Tél. 09 50 23 79 68)

je désire une facture (adresse de facturation si différente) : .....

Date (obligatoire) : .....  
Signature : .....

- je souhaite recevoir votre lettre d'information Regards d'un Monde à l'Autre